

Dr. José Ramón Ruisánchez Serra

jrruisanchez@uh.edu
3231 Allen Parkway 3304, Houston TX 77019
+1-832-584 03 11

EDUCATION

- Ph.D.** Spanish Language and Literature, University of Maryland, 2002-2007.
Dissertation: *Topología y renarración en la segunda mitad del siglo XX mexicano.*
- M.A.** Comparative Literature, University of Maryland, 2000-2002.
Thesis: *Unsilencing the House: the representation of living space in Mexico after 1985.* Published in *Diálogos Latinoamericanos* 9 (2004). Aarhus, Dinamarca.
- B.A.** Letras Hispánicas, Universidad Nacional Autónoma de México, 1994-1998.
Thesis: *La literatura de infancia en México.*
- Diploma Creative writing, SOGEM, 1994-1996.

AREAS OF STUDY

Latin American Narrative 19th to 21st centuries.

Latin American Poetry 20th to 21st centuries

Critical Theory

POSITIONS AND TEACHING

UNIVERSITY OF HOUSTON.

Assistant Professor

Department of Hispanic Studies, August 2011-present.

Courses taught:

Spring 2012: Intro to Spanish American Literature, BA; Nineteenth Century Latin American Narrative, graduate.

Fall 2011: Literary Theory, graduate; Twentieth Century Mexican Literature BA.

UNIVERSIDAD IBEROAMERICANA, MEXICO CITY.

Associate Professor (Profesor Titular II), 2010-2011.

Director of Undergraduate Studies Latin American Literature, January 2007- 2011.

Assistant Professor (Profesor Asociado), 2006-2011.

Adjunct Professor (Profesor de Asignatura), 2005-2006.

Courses taught:

Spring 2011: Seminario de investigación en Literatura Latinoamericana I, Seminario de Teoría Literaria

Fall 2010: Literatura e identidad en América Latina (Literature and Identity in Latin America, undergraduate), La década: narrativa del 2000 al 2010 (Latin American Narrative from 2000 to 2010, graduate).

Spring 2010: Teoría literaria (Literary Theory from Plato to Zizek, graduate), Relecturas urgentes del siglo XIX (Re-readings of the 19th Century in Latin America, graduate).

Fall 2009: Narrativa del siglo XX en América Latina (20th Century Narrative in Latin America, undergraduate), Borges: sus lectores y sus lecturas (Borges: Readings and Readers, graduate).

Spring 2009: Autobiografía y memoria latinoamericana (Autobiography and Memory in Latin America, graduate), Modelos literarios europeos del siglo XVIII (European Literature of the 18th Century, undergraduate).

Spring 2008: Utopías y antropología: Brasil y Centroamérica (Utopia and Anthropology: Brazil and Central America, graduate), Problemas de teoría literaria (Literary Theory I, undergraduate).

Fall 2007: Seminario de teoría literaria contemporánea (Literary Theory III, undergraduate), Memorias andinas (Andean Memoirs/ Andean Memory, graduate).

Spring 2007: Ensayo y crítica en América Latina (Essay and Criticism in Latin America, undergraduate), Narrativa latinoamericana desde 1978 (Latin American Narrative since 1978, graduate).

Fall 2006: Taller de narración (Fiction Workshop), Seminario de opción terminal (Undergraduate Capstone Seminar), Narrativa en México I (Narrative of the Mexican Revolution, undergraduate).

Spring 2006: Taller de narración (Fiction Workshop), Perspectivas de la literatura mexicana, (20th Century Mexican Literature, undergraduate).

Fall 2005: Taller de redacción (Composition Workshop), Lingüística II (Linguistics II), Modelos literarios históricos y narrativos (Historic novel, memoirs, autobiography, undergraduate).

UNIVERSIDAD DEL CLAUSTRO DE SOR JUANA.

Visiting Professor, Creative Writing Program, 2009-2011

Creative writing: novel.

UNIVERSIDAD IBEROAMERICANA DE PUEBLA

Visiting Professor, 2009-2010.

Courses taught:

Spring 2010: Relecturas urgentes del siglo XIX (Re-readings of the 19th century, graduate).

Fall 2009: Borges para escritores (Borges for writers, graduate).

UNIVERSITY OF MARYLAND, COLLEGE PARK.

T.A., Spanish and Comparative Literature, August 2000-April 2004.

Courses taught:

Spanish 101, 102, 211 (conversation), Spanish 202 (grammar review), World Literature and Social Change, Literature of the Americas.

INSTITUTO TECNOLÓGICO Y DE ESTUDIOS SUPERIORES DE MONTERREY, MEXICO CITY.

Full Time High-School Professor, August 1998-June 2000.

Adjunct High School Professor, January 1998-July 1998.

Coordinator, Language and communication department, August 1998-June 2000.

- Redesigned the General Literature and Communication Program Capan (Interdisciplinary High School).

- Redesigned the Literature Syllabus for Capan IV.

Courses taught:

Genre in Literature, Literary Analysis, Literature II (interdisciplinary) and Classics.

LOGOS ESCUELA DE BACHILLERES.

Literature Professor Junior High and High School, August 1996-June 1997.

Spanish Literature, Grammar and Composition.

HONORS AND FELLOWSHIPS

1993 First Novel National Award Juan Rulfo for *Novelita de amor y poco piano*.

1994-1995 Fellowship from Centro Mexicano de Escritores.

1997 Distinguished Foreign Student UNAM-UCLA Fellowship.

1998-1999 Young Creators FONCA Grant, novel.

2000-2003 Fulbright-García Robles Fellow M.A.-Ph.D.

2003-2005 Graduate School, University of Maryland, College Park Grant. Ph.D.

2006 LASA Travel Grant: “Decentering Latin American Studies”.

2008 Financing of the Research Project: “Imaginación ética en la literaturas de América Latina”, Universidad Iberoamericana. Renewed for the period 2009-2010. Increased in 2010.

- 2009 Joined the National Research System (SNI).
- 2010 North American Linkages grant from the Canadian Embassy to organize and publish the proceedings of the conference “Economías the la imaginación Americana” at the Universidad Iberoamericana and El Colegio de México.

OTHER CONTRIBUTIONS

Editorial Advisor, Fondo de Cultura Económica, May 2004-2011.

Evaluation of American and Mexican candidates for the Fullbright- García Robles fellowship, 2009-present.

Peer reviewer for *Bulletin of Spanish Studies*

Peer reviewer for *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*

Peer reviewer for *Itinerarios* (University of Warsaw).

PUBLICATIONS

BOOKS

Historias que regresan: topología y renarración en la segunda mitad del siglo XX mexicano.

México: FCE-UIA, 2012.

EDITOR

Ruisánchez, José Ramón, Oswaldo Zavala (eds.) *Juan Villoro ante la crítica.* Barcelona: Candaya, 2011.

Ruisánchez, José Ramón (ed.). *Libro mercado: literatura y capitalismo avanzado en las Américas.* México: UIA-North American Linkages Program, Forthcoming.

Padilla, Ignacio y José Ramón Ruisánchez. *Cinco ensayos borgeanos.* México: UIA. Forthcoming

ARTICLES EDITED IN VOLUMES

“El sujeto como metáfora en Gorostiza”. *Orphans of the Lettered City: Third Annual Languages and Literatures Conference Proceedings.* College Park, Maryland: University of Maryland, 2005.

“La experiencia del yo en la poesía de Sara de Ibáñez”. *Proceedings of “Decentering Latin American Studies” LASA XXVI International Congress.* San Juan, Puerto Rico, 2006.

- “Carlos Monsiváis, historiador” in Moraña, Mabel e Ignacio Sánchez Prado (comps.). *El arte de la ironía: Carlos Monsiváis ante la crítica*. México: Universidad Nacional Autónoma de México -ERA, 2007.
- “La cárcel y el espacio nacional en *El Periquillo Sarniento*” in Adriana Sandoval, Enrique Flores (eds.). *Un sombrero negro salpicado de sangre: Violencia en el siglo XIX*. México: Instituto de Investigaciones Filológicas Universidad Nacional Autónoma de México, 2007.
- “Aira con Piglia: *Los fantasmas y Respiración artificial*”. *Actas de las Primeras Jornadas de Retórica*. Córdoba, Argentina: Universidad Nacional de Córdoba, 2007.
- “Abundio bebe: agua de muerte” in Sara Poot Herrera (ed.) *Bebida y literatura. Aguas santas de la creación*. México: UC Mexicanistas-Instituto de Cultura de Yucatán, 2009.
- “Roberto Bolaño ante la crítica. Fate o la inminencia”. *Roberto Bolaño: ruptura y violencia en la literatura finisecular*. Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, 2010.
- “La máscara y el rayo: El sujeto como frontera en Gómez Peña y Enrigue” in Salvador Jara Guerrero et al. (comps.). *Identidades transfornterizas: Migración y cultura chicana*. México: Plaza y Valdés, 2011.
- “Reading '68: The Tlatelolco Memorial and gentrification in Mexico City” en Bilbija, Ksenija y Leigh Payne (eds.) *Accounting for Violence*. Durham: Duke UP, 2011
- con Oswaldo Zavala "Introducción" en José Ramón Ruisánchez y Oswaldo Zavala (eds.) *Materias dispuestas: Juan Villoro ante la crítica*. Barcelona: Candaya, 2011
- “Borges: Contra la literatura mundial” en Ignacio Padilla y José Ramón Ruisánchez (comps.). *Cinco ensayos borgeanos*. México: Universidad Iberoamericana. Forthcoming.

“El viaje de Sergio Pitol como autobibliografía” en Carina González (ed.). *Fuera del Canon: escrituras excéntricas latinoamericanas*. Pittsburgh: Iberoamericana-Pittsburgh University Press. Serie Biblioteca de América. Forthcoming.

"El Bildung como deriva" en Rodrigo García de la Sienna, Mónica Quijano e Irene Fenoglio (eds). *Pensamiento teórico-literario latinoamericano. Revisión histórica y recuperación crítica*. México: Bonilla-Artigas. Forthcoming.

ARTICLES IN JOURNALS

“El 68 desde afuera: Volpi y Pérez Gay”. *Revista de Literatura Mexicana Contemporánea* 21 (October- December, 2003). El Paso, Texas: UTEP, pp. 41-49.

“Unsilencing the House: The Representation of Living Space in Mexico after 1985”. *Diálogos Latinoamericanos* 9 (2004). Aarhus, Denmark.

“Casa y fantasma: hacia una nueva lectura de *El principio del placer*”. *La Torre. Revista de la Universidad de Puerto Rico* 36 (May 2005). Río Piedras, Puerto Rico.

“Heterotopías: imaginación política y espacio: en *La villa* de César Aira y *La ciudad ausente* de Ricardo Piglia”. *Signos literarios* 3 (January- June 2006). México: UAM-I. Peer reviewed.

“Literaturas del bien, contraescrituras del mal: el caso Fadanelli”. *Revista de Literatura Mexicana Contemporánea* 29 (April- June 2006). El Paso, Texas: UTEP, pp. 75-81.

“Vasconcelos con Gorostiza: Odisea y muerte del yo en el México posrevolucionario”. *Sociocriticism*. Vol XIII 1 y 2 (2008). Institut International de Sociocritique. Granada: Campus Universitario de Cartuja. Peer reviewed.

“Amalfitano o los placeres del exilio”. *Revista de Literatura Mexicana Contemporánea* 15 (2008). El Paso, Texas: UTEP, pp. 67-73

“Hacia Giorgio Agamben”. *SP: Revista de libros* 9 (2008). México: Sexto Piso.

“Hacia la lectura ética de *El testigo* de Juan Villoro”. *Literatura mexicana* XIX.2 (2008). México: Centro de Estudios Literarios, pp. 143-155 [<http://132.248.101.214/html-docs/lit-mex/19-2/ruisanchez.pdf>]. Peer reviewed.

“Artemio Cruz, Testigo”. *Revista de la Universidad de México* 58 (December, 2008). México: Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 42-44. [<http://www.revistadelauniversidad.unam.mx/5808/5808/pdfs/58ruisanchez.pdf>].

“La parte de Bolaño: la (post)nación persistente”. *Revista de Literatura Mexicana Contemporánea*. (2009). El Paso, Texas: UTEP.

"Leer la ruina" en *Actas de las Jornadas El Caribe en sus Literaturas y Culturas*. Universidad Nacional de Córdoba, 2011. Web
<http://blogs.ffyh.unc.edu.ar/centenariojoselezamalima/actas/>

“Miguel Martínez Rendón, lector” *Revista de estudios hispánicos* vol. XLV, 2011. Saint Louis Missouri: Washington University. Peer Reviewed.

SELECTED BOOK REVIEWS

“María Teresa Zubiaurre. *El espacio de la novela realista*” *Cuadernos Americanos* 96. México: UNAM. November-December 2002.

“*Poeta con paisaje* de Guillermo Sheridan” *Confabulario de El Universal*. April 24, 2004.

- “El género autobiográfico: *También Berlín se olvida* de Fabio Morábito”, *Confabulario de El Universal*. September 18, 2004.
- “Palabras al lienzo: *La maldita pintura* de Héctor Manjarrez”, *Hoja por Hoja*. October, 2004.
- “Dos de Javier García Galiano: *Camara húngara; Historias de caza*”, *Confabulario de El Universal* . January 22, 2005.
- “Música Chicana: *The Music of the Mill* de Luis J. Rodríguez”, *Letras Libres*. México: November 2005 [<http://www.letraslibres.com/index.php?art=10825>]
- “Traicionar a Joyce: *Sábado* de Ian McEwan”, *Letras Libres*. México: April 2006 [<http://www.letraslibres.com/index.php?art=11173>]
- “Un nietzscheano español: *Pequeñas doctrinas de la soledad* de Miguel Morey”, *Letras Libres*. México: September 2007. [<http://www.letraslibres.com/index.php?art=12471>].
- “De globalizaciones: *El rechazo de las minorías* de Arjun Appadurai”, *Letras libres*. México: June 2008 [<http://www.letraslibres.com/index.php?art=12990>].
- “*El libro de los filósofos muertos*, de Simon Critchley”, *Letras libres*. México: February 2009 [<http://www.letraslibres.com/index.php?art=13584>].
- “Dos sobre Onetti”, *Revista de la Universidad de México*. México. 2010.
- "Reseña de *Dos siglos de literatura mexicana I: Siglo XIX* editado por Rafael Olea Franco". *Literal: Latin American Voices*. México-Houston: December 2011
- "Reseña de *Posthegemony: Political Theory and Latin America* de Jon Beasley-Murray"
Revista de Estudios Hispánicos. St. Louis Missouri. Accepted.
- "Reseña de *La escritura del límite* de Mabel Moraña". *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*. Boston-Lima. Submitted.

FICTION

Novelita de amor y poco piano. México: Océano, 1996.

Y por qué no tenemos otro perro. México: Tierra Adentro, 1997.

Remedios infalibles contra el hipo México: Joaquín Mortiz, 1998.

Cómo dejé de ser vegetariana. México: Colibrí, 2005.

Nada cruel. México: ERA, 2008.

El nombre del juego es Leonardo. México: Fondo de Cultura Económica, 2008.

“Constelaciones”. *Trazos en el espejo*. México: ERA, 2011.

CONFERENCES

“El 68: expulsión y memoria”. VIII Congreso de literatura mexicana contemporánea. The University of Texas, El Paso (03/08/2002) [<http://www.utep.edu/rlmc/octavo.html>].

“La construcción de la memoria del terremoto de 1985”. Trauma and Afterlife. New York University (04/01/2002).

- “Mariano Azuela: *The underdogs*” Truth and its Mirror: History and Fiction on the Mexican Revolution. Mexican Cultural Institute, Washington DC (10/01/2002).
- “Literatura del bien: contraescrituras del mal”. IX Congreso de Literatura Mexicana Contemporánea. The University of Texas, El Paso (03/06/2003).
- “Dos cronistas mexicanos: Manuel Gutiérrez Nájera e Ignacio Manuel Altamirano” *Ante la ley*. New York University and Columbia University Graduate Students (04/01/2003).
- “La construcción del yo en Gorostiza”. Challenging the Norm. University of Maryland (04/ 15/ 2003).
- “Nostalgia y horror: hacia un régimen del espacio intersticial”. On José Emilio Pacheco. Transatlantic Studies. Brown University (03/18/2004).
- “Trozos de casas: la reconstrucción en los proyectos nacionales del siglo XX”. XXV International Congress of the Latin American Studies Association, Las Vegas, Nevada (10/21/2004).
- “La construcción literaria del terremoto del 85” A veinte años del terremoto de 1985. Universidad Iberoamericana, Ciudad de México. (09/19/2005).
- “La experiencia del yo en la poesía de Sara de Ibáñez” Decentering Latin American Studies. Latin American Studies Association, San Juan, Puerto Rico (03/15/2006).
- “El lector de sí: desesencializando Artemio Cruz” Una mirada al boom latinoamericano desde el siglo XXI. Universidad Iberoamericana, Ciudad de México (10/11/2006).
- “*Hipotermia* de Álvaro Enrigue: volver al sur”. XII Congreso de Literatura Mexicana Contemporánea. The University of Texas, El Paso (03/02/2007).

- “Releer a Pitol: reescribir desde Pitol”. After the Washington Consensus. Latin American Studies Association, Montréal (09/06/2007).
- “La muerte está en otra parte: Vasconcelos el memorioso”. Annual Meeting. The American Comparative Literature Association, Puebla (04/19/2007).
- “El viaje o la autobiografía como deuda”. XXVII Latin American Studies Association International Congress, Toronto (09/05/2007).
- “Biopolítica y resistencia local: una relectura de *El disparo de argón* de Juan Villoro” Mid-America Conference on Hispanic Literatura. University of Wisconsin Madison (10/05/2007).
- “La parte de Bolaño: la (post)nación persistente”. XIII Congreso de Literatura Mexicana Contemporánea. University of Texas, El Paso (03/07/2008).
- “Massacre and Market (Tlatelolco)” Marketing Memory in Latin America. University of Wisconsin Madison (04/11/2008).
- “Pitol y Villoro: máquinas de la memoria”. Segunda Jornada de Literatura Latinoamericana. Universidad Autónoma del Estado de México (05/07/2008).
- “De inclusiones, exclusiones y otros olvidos”. De inclusiones, exclusiones y otros olvidos. Carlos Monsiváis, 70 años. Universidad Autónoma de la Ciudad de México (05/08/2008).
- “Miguel Martínez Rendón, lector”. XXXVII Congreso Internacional – IILI, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla (06/24/2008).
- “El arte de novelar”. Homenaje Nacional Carlos Fuentes, 80 años. Universidad Autónoma Metropolitana (11/17/2008).

- “Fronteras de la amistad: Bolaño con Eltit”. VIII Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana (JALLA 2008). Universidad Nacional de Chile (08/13/2008).
- “Abundio bebe: agua de muerte”. Congreso Internacional Bebida y Literatura. Aguas Santas de la Creación. University of California, Santa Barbara (01/17/2009).
- “Hacia una literatura del bien”. Seminario de Investigación sobre el cuento mexicano contemporáneo. Universidad Iberoamericana, Ciudad de México (02/25/2009).
- “La mirada del joven nazi: el regreso de lo inhumano en La parte de Archimboldi”. ACLA 2009. Global Languages, Local Cultures. Harvard University (03/27/2009).
- “Tíos (filiaciones de mi generación)”. Última narrativa latinoamericana: Nuevas corrientes y tendencias. Universidad de Salamanca (04/27/2009).
- “Las utopías sentimentales”. XXVIII International Congress of the Latin American Studies Association, Rio de Janeiro (06/11/2009).
- “Marketing Memory II (Monuments and Memorization)”. XXVIII International Congress of the Latin American Studies Association, Rio de Janeiro (06/13/2009).
- “La relectura como fruto secreto”. Pasión por la palabra: 70 años José Emilio Pacheco. Universidad Autónoma de México (06/19/2009).
- “El viaje de Sergio Pitol como deuda y autobiografía”. Primer Congreso Internacional de Investigaciones Literarias. Universidad Veracruzana (10/19/2009).
- “Oralidad en *La noche de Tlatelolco* de Elena Poniatowska”. Cuarto Foro Teórico Internacional sobre la Oralidad (03/01/2010).
- “(Re)narrar el campo literario mexicano: a propósito de naciones intelectuales”. XV Congreso de Literatura Mexicana Contemporánea. The University of Texas, el Paso (03/06/2010).

- “Y para el fin (del mundo) un postre: el helado de 2666”. Congreso internacional de literatura. Postrimerías. Ayuntamiento de Mérida (04/19/2010).
- “El brillo del puñal de ayer: aventura, alegoría y nación en/ desde Borges”. XXXVIII Congreso Internacional del Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana. Georgetown University, Washington DC (06/09/2010).
- “Ciudades acéntricas, naciones continuadas en El disparo de Argón de Juan Villoro”. Congreso Internacional Economías de la Imaginación Americana. Universidad Iberoamericana, Colegio de México (08/20/2010).
- “El acontecimiento Borges”. Décimas Jornadas. Borges y los otros. Fundación Internacional Jorge Luis Borges (08/24/2010).
- “Un arte de narrar ruinas: Ponte”. Congreso Internacional El Caribe en sus literaturas y culturas en el centenario del nacimiento de José Lezama Lima. Universidad Nacional de Córdoba/ Universidad de la Plata (09/03/2010).
- “Mapas secretos: la parte de los crímenes de Roberto Bolaño”. Latin American Studies Association International Congress, Toronto (10/07/2010).
- "La imagen que se desvanece: negatividad en Fabio Morabito". XVI Congreso de Literatura Mexicana Contemporánea. Universidad de Texas en El Paso. (03/02/2011)
- "Del Bildung como deriva". American Comparative Literature Association International Congress, Vancouver B.C. (04/01/2011)
- "La imagen de lo ausente: Luis Felipe Fabre y el espacio de la amistad". Imágenes y realismos. Universidad de Leiden, Países Bajos. (04/29/2011)

"Fragmento y totalidad: Lógica del campo cultural mexicano". Imaginarios del campo cultural mexicano en la era neoliberal. Graduate Center City University New York. (11/11/2011)

"El falo: regresos del más allá del cuerpo". Horizontes de la teoría literaria y cultural para el siglo XXI". Facultad de Filosofía y Letras, UNAM (08/11/2011)

"Economías de la amistad: Manuel Payno y Guillermo Prieto". Modern Language Association International Congress, Seattle (06/01/2012)

"Juan Alcántara: La poesía como (in)interrupción". XVII XVI Congreso de Literatura Mexicana Contemporánea. Universidad de Texas en El Paso. (03/03/2011)

KEYNOTE SPEAKER

"En estado de metáfora: Piglia con Aira". Primer Congreso Internacional de Retórica. Universidad Nacional de Córdoba (05/23/2007).

"El nombre del juego es Da Vinci (presentación del libro)". 28 Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil (05/14/2008).

"Fútbol y Literatura, las letras también patean un balón". Fútbol-espectáculo, cultura y sociedad. Curso Especializado (12/13/2008).

"Avatares y búsquedas del periodismo cultural en la actualidad". El pulso de la cultura. Centro Cultural de Tijuana (02/06/2009).

"El 68 mexicano y su memoria". Construyendo y deconstruyendo la nación. Universidad de Leiden (04/29/2009).

"¿Cómo se ha utilizado el psicoanálisis en los estudios literarios?" Psicoanálisis y estudios culturales: articulaciones, vínculos y cruces. Universidad Iberoamericana (09/07/2010).

"Borges contra la literatura mundial". Pacific Lutheran University. (04/12/2011)

CONFERENCE ORGANIZER

Pasiones y obsesiones. IV Encuentro de Escritores Latinoamericanos. Universidad del Claustro de Sor Juana (24/04/2008). Co-Organizer.

Primera Jornada de Literatura Latinoamericana: infancia y memoria transfiguraciones socioculturales y literarias. Universidad Iberoamericana (28/04/2008).

Congreso Internacional Economías de la Imaginación Americana. Universidad Iberoamericana/ Colegio de México (19 and 20/08/2010).

Imágenes y realismos. Leiden University, Netherlands. (04/29/2011)

MASS MEDIA PARTICIPATION

Columnist. *Sábado del uno más uno*. Almost two hundred articles published (1995-1999).

"Dime en qué andas". Radio Show 107.9 Horizonte FM Instituto Mexicano de la Radio. Host. (2005).

"Entrelíneas". Open television program. Canal 22. Host, 2007-2008. Three seasons.

"El letrero". Open television program. Canal 22. Host, November 2010-present.

LANGUAGES

Spanish: native speaker.

English: Reading 100%, writing 100%, speaking 100%

French: Reading 100%, writing 50%, speaking 45%

Italian: Reading 90%, writing 40%, speaking 50%

Portuguese: Reading 90%, writing 40%, speaking 40%